Mc CRYPT

(D) DL-1114S LED-Effektstrahler
(GB) DL-1114S LED Effect Light
(F) DL-1114S Projecteur à DEL
(NL) DL-1114S LED-effectstraler

Best.-Nr. / Item No. / N° de commande / Bestelnr. 65 09 12

CE

(D) Bedienungsanleitung	Seite 2 - 15
(GB) Operating instructions	Page 16 - 29
(F) Notice d´emploi	Page 30 - 43
(NL) Gebruiksaanwijzing	Pagina 44 - 57

Inhaltsverzeichnis

Seite

1. Einführung 3
2. Bestimmungsgemäße Verwendung 4
3. Symbol-Erklärungen 4
4. Sicherheitshinweise 5
5. Featurebeschreibung 6
6. Lieferumfang 6
7. Montage 7
8. DMX-Anschluss 8
   a) Anschluss eines DMX-Controllers 8
   b) Aufbau einer Master-Slave-Kette 9
9. Netzanschluss 9
10. Bedienung 10
    a) Einstellung der Betriebsart 10
    b) Betrieb mit externem DMX-Controller 12
    c) Master-Slave-Betrieb 13
    d) Automatikbetrieb 13
    e) Sound-to-Light-Betrieb 13
11. Wartung 14
    a) Reinigung 14
    b) Sicherungswechsel 14
12. Handhabung 15
13. Entsorgung 15
14. Technische Daten 15

1. Einführung

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir bedanken uns für den Kauf dieses Produkts.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen nationalen und europäischen Anforderungen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, müssen Sie als Anwender diese Bedienungsanleitung beachten!

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Achten Sie hierauf, auch wenn Sie dieses Produkt an Dritte weitergeben. Heben Sie deshalb diese Bedienungsanleitung zum Nachlesen auf!

Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte an:

Deutschland: Tel.-Nr.: 0 96 04 / 40 87 87
Fax-Nr.: 0180 5 / 31 21 10 (der Anruf kostet 14 ct/min inkl. MwSt. aus dem Festnetz. Mobilfunkhöchstpreis: 42 ct/min inkl. MwSt.)
E-Mail: Bitte verwenden Sie unser Formular im Internet www.conrad.de, unter der Rubrik „Kontakt“.
Mo. - Fr. 8.00 bis 18.00 Uhr

Österreich: www.conrad.at
www.business.conrad.at

Schweiz: Tel.-Nr.: 0848 / 80 12 88
Fax-Nr.: 0848 / 80 12 89
E-Mail: support@conrad.ch
Mo. – Fr. 8.00 bis 12.00 Uhr, 13.00 bis 17.00 Uhr

2. Bestimmungsgemäße Verwendung

Der LED-Effektstrahler dient zur Erzeugung von Lichteffekten in Lightshow-Anlagen, Partyräumen etc. und wird über den eingebauten Controller oder einen externen DMX-Controller gesteuert.

Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 100-240 V/50/60 Hz Wechselspannung zugelassen.

Der DMX-Anschluss darf nur an geeignete DMX-Controller angeschlossen werden.

Eine Verwendung ist nur in geschlossenen Räumen, also nicht im Freien erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z.B. im Badezimmer u.ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc. verbunden.

Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut und das Gehäuse nicht geöffnet werden.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Beachten Sie alle Sicherheits- und Montagehinweise dieser Bedienungsanleitung!

3. Symbol-Erklärungen

Dieses Zeichen auf dem Gerät weist den Benutzer darauf hin, dass er vor der Inbetriebnahme des Gerätes diese Bedienungsanleitung lesen und beim Betrieb beachten muss.

Das Symbol mit dem Blitz im Dreieck wird verwendet, wenn Gefahr für Ihre Gesundheit besteht, z.B. durch elektrischen Schlag. Im Gerät befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Öffnen Sie das Gerät deshalb nie.

Wichtige Hinweise, die unbedingt zu beachten sind, werden in dieser Bedienungsanleitung durch das Ausrufezeichen gekennzeichnet.

Das Symbol mit dem Pfeil ist zu finden, wenn besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden.

Dieses Symbol gibt den Mindestabstand zu angestrahlten Flächen an.

4. Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie. Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde: Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur zum Schutz des Gerätes, sondern auch zum Schutz Ihrer Gesundheit. Lesen Sie sich bitte die folgenden Punkte aufmerksam durch:

- Aus Sicherheitsgründen ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produktes nicht gestattet.
- Das Gerät ist in Schutzklasse 1 aufgebaut. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose (100-240 V/50/60 Hz) des öffentlichen Versorgungsnetzes in Schutzkontaktausführung verwendet werden.
- Alle Personen, die diesen Effektstrahler bedienen, installieren, aufstellen, in Betrieb nehmen oder warten müssen entsprechend ausgebildet und qualifiziert sein und diese Bedienungsanleitung beachten.
- Blicken Sie während des Betriebs niemals direkt in die Lichtquelle. Die hellen Lichtblitze können kurzzeitig zu Sehstörungen führen. Außerdem können bei empfindlichen Menschen unter Umständen epileptische Anfälle ausgelöst werden. Dies gilt insbesondere für Epileptiker.
- Fassen Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder nassen Händen an. Es besteht die Gefahr eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages!
- Sollte die Netzleitung Beschädigungen aufweisen, so berühren Sie sie nicht. Schalten Sie zuerst die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. über den zugehörigen Sicherungsautomaten) und ziehen Sie danach den Netzstecker vorsichtig aus der Netzsteckdose. Bringen Sie das Gerät zur Instandsetzung in eine Fachwerkstatt. Betreiben Sie das Produkt auf keinen Fall mit beschädigter Netzleitung.
- Stellen Sie sicher, dass beim Aufstellen bzw. der Montage des Produktes das Netzkabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es ist nicht für Kinder geeignet. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten bestehen, nicht einschätzen.
- Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten, z.B. Gläser, Eimer, Vasen oder Pflanzen auf das Gerät oder in seine unmittelbare Nähe. Flüssigkeiten könnten ins Gehäuseinnere gelangen und dabei die elektrische Sicherheit beeinträchtigen. Außerdem besteht höchste Gefahr eines Brandes oder eines lebensgefährlichen elektrischen Schlages! Schalten Sie in einem solchen Fall die zugehörige Netzsteckdose stromlos (z.B. Sicherungsautomat abschalten) und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Das Produkt darf danach nicht mehr betrieben werden, bringen Sie es in eine Fachwerkstatt.
- Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen, Tropf- oder Spritzwasser, starken Vibrationen, sowie hohen mechanischen Beanspruchungen aus.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen wie brennende Kerzen auf oder direkt neben dem Gerät ab.

4. Sicherheitshinweise

- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produktes haben.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nur in gemäßigtem Klima, nicht in tropischem Klima.
- Lassen Sie Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Es könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaften für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- Sollten Sie sich über den korrekten Anschluss nicht im Klaren sein oder sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

5. Featurebeschreibung

- 2-Kanal-DMX-Steuerung
- Eingebauter Controller für Automatikbetrieb, Master-Slave-Betrieb und Sound-to-Light-Betrieb
- 8 verschiedene Automatikeffekte
- 64 LED-Hochleistungsleuchtmittel
- LED-Display zur einfachen Programmierung

6. Lieferumfang

- Effektstrahler
- Montagebügel
- Netzleitung
- Bedienungsanleitung

7. Montage

Die Montage und die Installation des Gerätes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den Gefahren und den einschlägigen Vorschriften hierfür vertraut ist. Die Wartung, Bedienung und Inbetriebnahme dieses Produktes darf nur durch Personen ausgeführt werden, die entsprechend qualifiziert sind.

Achten Sie bei der Auswahl des Montageortes Ihres Gerätes darauf, dass Erschütterungen, Vibrationen, Staub, Hitze, Kälte und Feuchtigkeit vermieden werden müssen. Außerdem dürfen sich keine starken Transformatoren oder Motoren in der Nähe des Gerätes befinden.

Decken Sie das Gerät niemals ab. Achten Sie beim Aufstellen mit anderem Equipment auf ausreichende Belüftung. Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu anderen Geräten und zu Wänden ein. Stellen Sie den Lichteffekt nicht in die direkte Nähe von Wärmequellen. Richten Sie keine starken Strahler und Lichtquellen auf das Gerät. Dies kann zur Überhitzung führen (Brandgefahr!).

Bohren oder schrauben Sie zur Befestigung des Gerätes keine zusätzlichen Schrauben in das Gehäuse. Dadurch können gefährliche Spannungen berührbar werden.

Das Gerät muss außerhalb des Handbereiches von Personen montiert werden.

Beleuchtete Gegenstände müssen mindestens 0,5 m vom Lichtaustritt des Gerätes entfernt sein. Leicht entflammbare Materialien wie z.B. Dekostoffe müssen ebenfalls mindestens 0,5 m vom Gerät entfernt sein. Es besteht ansonsten Brandgefahr!

Stellen Sie sicher, dass bei der Montage des Produktes das Netzkabel nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt wird.

Während Montage- und Servicearbeiten muss der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt sein.

Die Montagefläche bzw. –vorrichtung muss dermaßen bemessen sein, dass sie mindestens eine Stunde lang die zehnfache Nutzlast ohne dauernde schädliche Deformierung aushalten kann.

Das Gerät muss bei erhöhter Montage außerdem unbedingt durch eine zweite, von der eigentlichen Montagevorrichtung unabhängige Sicherheitsaufhängung gesichert werden. Bei fehlerhafter Hauptaufhängung darf kein Teil der Installation herabfallen können.

Bei der Aufstellung/Montage sind alle diesbezüglich relevanten Vorschriften Ihres Landes zu beachten.

Abnahme der Installation (bei gewerblicher/öffentlicher Verwendung):

Vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen daran muss die Installation (einschließlich des elektrischen Anschlusses) durch einen Sachverständigen geprüft werden.

Einmal jährlich ist eine Prüfung durch einen Sachkundigen erforderlich.

Mindestens alle 4 Jahre muss eine Abnahmeprüfung durch einen Sachverständigen erfolgen.

- Montieren Sie den Effektstrahler mit dem Montagebügel an der Decke, der Wand oder einem geeigneten Traversensystem. Die Montage darf niemals freischwingend erfolgen. Benutzen Sie hierbei Montagematerial, das für die Befestigungsfläche geeignet ist und die Last des Lichteffekts tragen kann.
- Sichern Sie die Montage mit einem geeigneten Sicherheitsfangseil oder einem Fangnetz zusätzlich ab. Das Sicherheitsfangseil bzw. das Fangnetz muss unabhängig von der Hauptbefestigung den Lichteffekt im Falle eines Fehlers an der Hauptaufhängung halten können.
- Stellen Sie den gewünschten Neigungswinkel ein und ziehen Sie die Rändelschrauben am Montagebügel gut fest.

8. DMX-Anschluss

Es können max. 32 Geräte in einer DMX-Kette betrieben werden, da ansonsten der Controller überlastet wird.

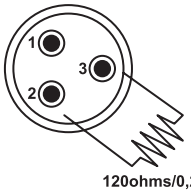
Die maximale Gesamtlänge der DMX-Kette sollte 500 m nicht überschreiten.

Bei der Verwendung von XLR-Mikrofonkabeln kann es zu Störungen bei der DMX-Signalübertragung kommen. Bitte verwenden Sie in diesem Fall spezielle DMX-Hochfrequenzleitungen.

a) Anschluss eines DMX-Controllers

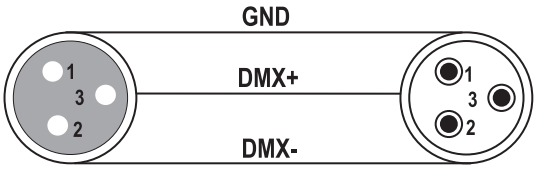
Das Gerät ist ausschließlich zum Anschluss an DMX-Controller mit DMX-512-Protokoll vorgesehen.

- Verbinden Sie den DMX-Eingang DMX IN mit dem Ausgang des DMX-Controllers.
- Verwenden Sie hierzu eine geschirmte XLR-Leitung. Der Controller muss über 2 freie Steuerkanäle verfügen.
- Verbinden Sie den DMX-Ausgang DMX OUT mit dem DMX-Eingang DMX IN des nachfolgenden Gerätes. Sollte der Lichteffekt das letzte oder einzige Gerät in der DMX-Kette sein, so stecken Sie hier einen Stecker mit einem 120 Ohm/0,25 W-Abschlusswiderstand (zwischen Pin2 und Pin3) ein.



Pinbelegung des DMX-Anschlusses: Pin1 = Masse / Pin2 = (-) / Pin3 = (+).

Verbinden Sie niemals die Masseleitung GND mit der Gehäusemasse des Lichteffekts, da es ansonsten zu Störungen in der Signalübertragung verursacht durch Masseschleifen kommen kann.



8. DMX-Anschluss

b) Aufbau einer Master-Slave-Kette

Der Lichteffekt kann alternativ zum Betrieb an einem DMX-Controller auch als Gerät in einer Master-Slave-Kette verwendet werden. Hierbei dient der eingebaute Controller des Master-Gerätes als Steuercontroller für die angeschlossenen Slave-Geräte.

- Verbinden Sie den Anschluss DMX OUT des Master-Gerätes mit dem Anschluss DMX IN des ersten Slave-Gerätes.
- Verbinden Sie den Anschluss DMX OUT des ersten Slave-Gerätes mit dem Anschluss DMX IN des folgenden Slave-Gerätes.
- Verfahren Sie mit allen folgenden Slave-Geräten wie oben beschrieben.
- Stecken Sie in den Anschluss DMX OUT des letzten Slave-Gerätes einen XLR-Stecker mit Abschlusswiderstand ein (wie unter „Anschluss eines DMX-Controllers“ beschrieben).

9. Netzanschluss

Die Netzsteckdose, an die der Lichteffekt angeschlossen wird, muss sich in der Nähe des Gerätes befinden und leicht zugänglich sein, damit das Gerät im Fehlerfall schnell und einfach von der Netzstromversorgung getrennt werden kann.

Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Leitungen in Kontakt kommen.

Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und Netzanschlüssen. Netzspannung kann lebensgefährliche elektrische Schläge verursachen.

Lassen Sie Kabel nicht frei herumliegen, sondern verlegen Sie sie fachmännisch um Unfallgefahren zu vermeiden.

Achten Sie vor dem Einstecken des Netzsteckers darauf, dass die am Lichteffekt angegebene Gerätespannung mit der verfügbaren Netzspannung übereinstimmt. Sollte die Angabe nicht mit der zur Verfügung stehenden Netzspannung übereinstimmen, schließen Sie das Gerät nicht an. Bei einer falschen Versorgungsspannung kann es zu irreparablen Schäden am Gerät und zu Gefahren für den Benutzer kommen.

- Stecken Sie den Kaltgerätestecker der Netzleitung in den Netzanschluss POWER am Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker der Netzleitung in eine Schutzkontaktsteckdose.
- Sobald das Gerät mit dem Netz verbunden ist, nimmt es den Betrieb auf.

10. Bedienung

a) Einstellung der Betriebsart

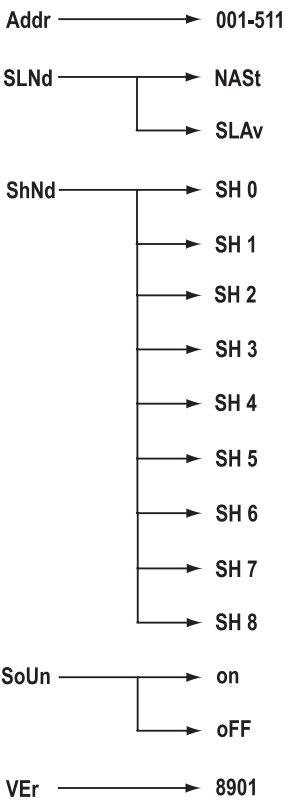
Der Lichteffekt kann mit dem eingebauten Controller oder mit einem externen DMX-Controller gesteuert werden. Außerdem kann er im Master-Slave-Betrieb als Master-Gerät mit dem eingebauten Controller andere angeschlossene Lichteffekte synchron steuern oder als Slave-Gerät über den Controller eines anderen Lichteffekts gesteuert werden.

Über das LED-Display und die Funktionstasten FUNC und ENTER, sowie die Pfeiltasten erfolgt die Einstellung der Betriebsarten.

- Drücken Sie die Taste FUNC so oft, bis die gewünschte Anzeige erscheint.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste ENTER.
- Wählen Sie die gewünschte Option mit den Pfeiltasten aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl erneut mit der Taste ENTER.

Der eingebaute Controller benötigt einige Sekunden, um die Einstellungen zu übernehmen und umzusetzen.

Übersicht:



10. Bedienung

Anzeige	Option	Funktion
Addr	001-511	Einstellung der DMX-Startadresse
SLNd	NASt	Betrieb als Master-Gerät
	SLAv	Betrieb als Slave-Gerät
ShNd	SH 0	alle Automatikeffekte im Wechsel
	SH 1	Automatikeffekt 1
	SH 2	Automatikeffekt 2
	SH 3	Automatikeffekt 3
	SH 4	Automatikeffekt 4
	SH 5	Automatikeffekt 5
	SH 6	Automatikeffekt 6
	SH 7	Automatikeffekt 7
	SH 8	Automatikeffekt 8
SoUn	on	Sound-to-Light-Betrieb eingeschaltet
	oFF	Sound-to-Light-Betrieb ausgeschaltet
VEr	8901	Anzeige der Softwareversion

10. Bedienung

b) Betrieb mit externem DMX-Controller

Jedes DMX-Gerät einer DMX-Kette benötigt eine so genannte DMX-Startadresse, um vom Controller eindeutig angesteuert werden zu können. Diese DMX-Startadresse definiert den ersten DMX-Kanal, auf den der Lichteffekt reagiert. Die weiteren Steuerkanäle folgen auf diesen ersten DMX-Kanal (DMX-Startadresse).

Der Lichteffekt benötigt 2 freie DMX-Kanäle.

Einstellung der DMX-Startadresse

- Drücken Sie die Taste FUNC, bis Addr angezeigt wird und drücken Sie die Taste ENTER.
- Wählen Sie die gewünschte Startadresse 001-511 mit den Pfeiltasten aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl erneut mit der Taste ENTER.

Die folgende Tabelle gibt Aufschluss über die Funktionen und Einstellungen einzelnen DMX-Kanäle.

DMX-Kanal	Wert	Funktion
1	000-009	Licht aus
	010-049	Sound-to-Light-Betrieb
	050-255	Automatikbetrieb langsam > schnell
2	000-009	alle Automatikeffekte im Wechsel
	010-031	Automatikeffekt 1
	032-063	Automatikeffekt 2
	064-095	Automatikeffekt 3
	096-127	Automatikeffekt 4
	128-159	Automatikeffekt 5
	160-191	Automatikeffekt 6
	192-223	Automatikeffekt 7
	224-255	Automatikeffekt 8

10. Bedienung

c) Master-Slave-Betrieb

- Drücken Sie die Taste FUNC, bis SLNd angezeigt wird und drücken Sie die Taste ENTER.
- Wählen Sie NASt mit den Pfeiltasten aus, um den Lichteffekt als Master-Gerät zu definieren (Steuerung über den eingebauten Controller).
- Wählen Sie SLAv mit den Pfeiltasten aus, um den Lichteffekt als Slave-Gerät zu definieren (Steuerung über den Controller des angeschlossenen Master-Gerätes).
- Bestätigen Sie die Auswahl erneut mit der Taste ENTER.

Wenn das Gerät als einziges Gerät (Stand alone) betrieben werden soll, muss es als Master-Gerät definiert werden.

In einer Master-Slave-Kette darf nur ein Gerät als Master-Gerät definiert werden, alle anderen Geräte müssen als Slave-Geräte definiert sein.

d) Automatikbetrieb

- Drücken Sie die Taste FUNC, bis ShNd angezeigt wird und drücken Sie die Taste ENTER.
- Wählen Sie den gewünschten Automatikeffekt SH 0 bis SH 8 mit den Pfeiltasten aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl erneut mit der Taste ENTER.

e) Sound-to-Light-Betrieb

- Drücken Sie die Taste FUNC, bis SoUn angezeigt wird und drücken Sie die Taste ENTER.
- Wählen Sie on mit den Pfeiltasten aus, um den Sound-to-Light-Betrieb zu aktivieren.
- Bestätigen Sie die Auswahl erneut mit der Taste ENTER.
- Der Lichteffekt wird hierbei über ein eingebautes Mikrofon im Takt der Musik gesteuert.
- Stellen Sie die Empfindlichkeit der Musiksteuerung mit dem Regler SOUND SENSITIVITY am Gerät ein.

11. Wartung

Überprüfen Sie regelmäßig die technische Sicherheit des Effektstrahlers z.B. auf Beschädigung der Netzleitung und des Gehäuses.

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Betrieb zu sichern. Netzstecker aus der Steckdose ziehen!

Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:

- das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist
- das Gerät nicht mehr arbeitet
- nach längerer Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen, oder
- nach schweren Transportbeanspruchungen

Bevor Sie den Effektstrahler reinigen oder warten beachten Sie unbedingt folgende Sicherheitshinweise:

Beim Öffnen von Abdeckungen oder Entfernen von Teilen können spannungsführende Teile freigelegt werden.

Vor einer Wartung oder Instandsetzung muss deshalb das Gerät von allen Spannungsquellen getrennt werden.

Kondensatoren im Gerät können noch geladen sein, selbst wenn es von allen Spannungsquellen getrennt wurde.

Eine Reparatur darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist.

a) Reinigung

Äußerlich sollte der Lichteffekt nur mit einem weichen, trockenen Tuch oder Pinsel gereinigt werden.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da sonst die Gehäuseoberflächen beschädigt werden könnten.

b) Sicherungswechsel

Ist ein Sicherungswechsel erforderlich, ist darauf zu achten, dass nur Sicherungen vom angegebenen Typ und Nennstromstärke (siehe Technische Daten) als Ersatz Verwendung finden

Ein Flicken von Sicherungen oder ein Überbrücken des Sicherungshalters ist unzulässig.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und trennen Sie die Kaltgeräteleitung vom Netzanschluss POWER am Gerät.
- Hebeln Sie mit einem geeigneten Schraubendreher vorsichtig den Sicherungshalter am Netzanschluss heraus.
- Entnehmen Sie die defekte Sicherung und ersetzen Sie sie mit einer Sicherung des angegebenen Typs.
- Stecken Sie nun den Sicherungshalter mit der neuen Sicherung wieder vorsichtig in den Netzanschluss am Gerät.
- Erst danach das Gerät wieder mit dem Netz verbinden und in Betrieb nehmen.

12. Handhabung

- Stecken Sie den Netzstecker niemals gleich dann in eine Netzsteckdose, wenn das Gerät von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät uneingesteckt auf Zimmertemperatur kommen. Warten Sie bis das Kondenswasser verdunstet ist.
- Ziehen Sie Netzstecker nie an der Leitung aus der Steckdose, ziehen Sie sie immer nur an den dafür vorgesehenen Griffflächen aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen bei einem Gewitter immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Versehen Sie den Lichtaustritt keinesfalls mit Filterfolien, Masken oder anderen Materialien. Dies kann zu Hitzeschäden und Brandgefahr führen.
- Das Gerät kann sich während des Betriebs stark erhitzen. Berühren Sie das Gehäuse nicht während des Betriebs. Lassen Sie den Lichteffekt nach dem Betrieb erst abkühlen, bevor Sie das Gehäuse berühren oder reinigen.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, darf das Gerät auf keinen Fall abgedeckt werden. Außerdem darf die Luftzirkulation nicht durch Gegenstände wie Zeitschriften, Tischdecken, Vorhänge o.ä. behindert werden. Halten Sie während des Betriebs einen Bereich von mindestens 0,5 m rund um das Gerät frei.

13. Entsorgung

Elektronische Geräte sind Wertstoffe und dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

14. Technische Daten

Betriebsspannung	100-240 V/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	5 W
Sicherung	F1AL/250V (5x20mm)
Betriebsarten	DMX / Auto / Master-Slave / Sound-to-Light
LEDs	64 (16 x rot / 16 x grün / 16 x blau / 16 x weiß)
DMX-Protokoll	DMX 512
DMX-Kanäle	2
Abmessungen	230 x 145 x 140 mm
Gewicht	1,2 kg

Table of Contents

Page

1. Introduction 17
2. Intended Use 18
3. Explanation of Symbols 18
4. Safety Information 19
5. Features 20
6. Scope of Delivery 20
7. Installation 21
8. DMX Connection 22
   a) Connection of a DMX Controller 22
   b) Setting up a Master Slave Chain 23
9. Mains Connection 23
10. Operation 24
    a) Setting the Operating Mode 24
    b) Use with an External DMX Controller 26
    c) Master-Slave Mode 27
    d) Automatic Operation 27
    e) Sound-to-Light Mode 27
11. Maintenance 28
    a) Cleaning 28
    b) Fuse Replacement 28
12. Handling 29
13. Disposal 29
14. Technical Data 29

1. Introduction

Dear Customer,

Thank you for purchasing this product.

This product complies with the applicable National and European specifications. We kindly request the user to follow the operating instructions, to preserve this condition and to ensure safe operation!

These operating instructions relate to this product. They contain important notices on commissioning and handling. Please take this into consideration when you pass the product on to third parties. Please keep these instructions for further reference!

All company names and product designations contained herein are trademarks of the respective owners. All rights reserved.

For a fast response of your technical enquiries please use the e-mail address listed below.

United Kingdom: Fon. +49 9604 / 40 88 80

Fax +49 9604/40 88 48

e-mail: tkb@conrad.de

Mon to Thurs 8.00am to 4.30pm

Fri 8.00am to 2.00pm

2. Intended Use

The LED Effect Light is used to generate light effects in light show equipment, party rooms, etc. and is controlled by the built-in controller or an external DMX controller.

The product is only approved for connection to 100-240 V/50/60 Hz alternating voltage.

The DMX connection must only be connected to suitable DMX controllers.

It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

Any use other than that described above will damage this product and involves the risk of short circuit, fire, electric shock, etc.

The entire product must not be modified or converted, and the casing must not be opened.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

Observe all safety and assembly notes in these operating instructions!

3. Explanation of Symbols

This symbol on the device indicates that the user must read these operating instructions before using the product and observe them during operation.

The symbol with a lightning bolt in a triangle is used where there is a health hazard, e.g. from electric shock. The device contains no parts that require servicing by the user. Therefore, never open the device.

The exclamation mark indicates important notes in these operating instructions that must be strictly observed.

The arrow symbol indicates special advice and operating information.

This symbol indicates the minimum distance to the illuminated surfaces.

4. Safety Information

In case of damage caused by non-compliance with these operating instructions, the warranty/guarantee will expire. We do not assume liability for any consequential damage.

Nor do we assume any liability for damage to property or personal injury caused by improper use or failure to observe the safety instructions. In such cases the warranty/guarantee will expire.

Dear Customer: The following safety information is intended not only for the protection of the device but also for the protection of your health. Please read the following items carefully:

- For safety reasons, any unauthorized conversions and/or modifications to the product are not permitted.
- This device is a safety class 1 product. The only permissible voltage source is a proper grounded mains socket (100-240 V/50/60 Hz) of the public mains.
- Anyone operating, installing, setting up, commissioning or servicing this effect beamer must be trained and qualified properly and observe these operating instructions.
- Never look straight into the light source during operation. The bright light flashes may temporarily impair your eyesight. Apart from this, epileptic fits may be triggered under certain circumstances in persons sensitive to such lights. This particularly applies to epileptics.
- Never touch the mains plug with wet or damp hands. There is the risk of potentially fatal electric shock!
- Do not touch the mains cable if it is damaged. First, power down the respective mains socket (e.g. via the respective circuit breaker) and then carefully pull the mains plug from the mains socket. In this case, take the device to a specialist workshop for repair. Never use the product if the mains cable is damaged.
- When installing the device, make sure that the mains cable is not squeezed or damaged by sharp edges.
- This product is not a toy and not suitable for children. Children cannot judge the dangers involved when handling electrical devices.
- Never place containers containing liquids, e.g. glasses, buckets, vases or plants on the device or in its vicinity. Liquids may get into the housing and impair electrical safety. This also poses great danger of fire or potentially fatal electric shock! If this is the case, first power down the respective mains socket (e.g. switch off circuit breaker) and then pull the mains cable from the socket. Do not operate the product anymore afterwards, but take it to a specialist workshop.
- Do not expose the device to any high temperatures, dripping or splashing water, strong vibrations or heavy mechanical stress.
- Do not place any open sources of fire, such as burning candles, on or directly next to the device.

4. Safety Information

- Consult an expert if you are unsure as to the function, safety or connection of the product.
- Never operate the device unattended.
- Only operate the device in moderate climate, never in tropical climate.
- Do not leave any packing material unattended. It may become a dangerous toy for children.
- At industrial sites, the accident prevention regulations of the association of the industrial workers' societies for electrical equipment and utilities must be followed.
- If you are not sure about the correct connection or if there are any questions that are not covered by the operating instructions, do not hesitate to contact our technical support or another specialist.

5. Features Description

- 2-channel DMX control
- Integrated controller for automatic mode, master-slave mode and sound-to-light control
- 8 different plane automatic effects
- 64 LED high-performance luminaires
- LED display for easy programming

6. Scope of Delivery

- Effect radiator
- Assembly bracket
- Mains cable
- Operating instructions

7. Installation

Assembly and installation of the device must be carried out by a specialist familiar with the hazards and the relevant regulations. Maintenance, operation and commissioning of this device must only be carried out by qualified persons.

When choosing a location for your device, make sure to avoid impact, vibration, dust, hot and cold temperatures and dampness. Furthermore, no powerful transformers or motors must be used close to the device.

Never cover the device. Ensure sufficient ventilation when setting up the device with other equipment. Maintain a sufficient distance to other devices and walls. Never put up the effect light in direct proximity of heat sources. Do not point any strong spotlights or light sources towards the device. This may cause overheating (danger of fire!).

Do not drill or screw additional screws into the casing in order to fasten the device. This may expose dangerous voltage to touch.

The device must be mounted out of normal reach.

Illuminated objects must be at least 0.5 m away from the device's light emission source. Easily flammable materials such as decorative fabrics must also have a distance of at least 0.5 m to the device. Otherwise, such objects may catch fire!

When mounting the product, make sure that the power cord is neither jammed nor damaged by sharp edges.

During installation or service work, the area below the place of installation must be cordoned off.

The installation surface or mounting fixture needs to be designed in a way that it can take 10 times its load capacity for at least 1 hour without permanent damaging deformation.

It is also essential that the device is secured by means of a second safety restraint that is independent of the actual mounting supports when installing it in an elevated position. No part of the installation must fall down if the main suspension system fails.

Observe all relevant regulations of your country when mounting/installing the device.

Acceptance test (in case of industrial/public use):

Before first use and after any significant modifications, the installation (including the electrical connections) must be inspected by an official expert.

A yearly inspection by an expert is required.

At least every 4 years, an acceptance test must be carried out by an expert.

- Install the effect beamer on the ceiling, the wall or a suitable crossbeam with the mounting bracket. The assembly must never swing freely. Use assembly material suitable for the assembly area and for bearing the effect light load.
- Additionally secure the installation with a suitable safety restraint cable or a safety net. The safety retention rope or the net must be designed to support the effect light in the event of failure of the main support system independently of the main attachment.
- Set the desired inclination angle and tighten the thumb screws well to the assembly bracket.

8. DMX Connection

You can operate a maximum of 32 devices in a DMX chain without overloading the controller.

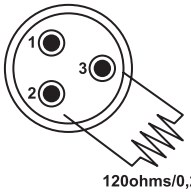
The maximum total length of the DMX chain should not exceed 500 m.

Use of XLR microphone cables may cause interferences in the DMX signal transmission. In this case, please use special DMX high-frequency cables.

a) Connection of a DMX controller

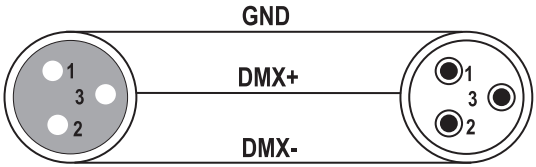
Only connect the device to a DMX controller with a DMX-512 protocol.

- Connect the DMX IN DMX input to the DMX controller output.
- Use a screened XLR cable for this. The controller must have 2 free control channels.
- Connect the DMX OUT output to the DMX IN input of the subsequent device. If the effect light is the last or only device in the DMX chain, insert a plug with a 120 Ohm/0.25 W terminator here (between Pin2 and Pin3).



Pin assignment of the DMX connection: Pin1 = earth / Pin2 = (-) / Pin3 = (+).

Never connect the earth pin GND to the casing earth of the effect light; this may result in interference in signal transmission caused by ground loops.



8. DMX Connection

b) Setting up a Master Slave Chain

The effect light can be operated controlled by a DMX controller or in a master slave chain. In that case, the integrated controller of the master device controls the connected slave devices.

- Connect the DMX OUT port of the master device to the DMX IN port of the first slave device.
- Connect the DMX OUT port of the first slave device to the DMX IN port of the subsequent slave device.
- Proceed as described above with all remaining slave devices.
- Plug an XLR plug with a terminating resistor into the DMX OUT connection of the last slave device (as described in section „Connection of a DMX controller“).

9. Mains Connection

The mains socket to which the effect light is connected must be close to the device and easily accessible to quickly separate the device from the mains voltage in case of an error.

Do not let the mains cable come into contact with other cables.

Be careful when handling mains cables and mains connections. Mains voltage may cause potentially fatal electric shock.

Make sure that no cables lie around openly. Install cables professionally to prevent accidents.

Before plugging in the mains plug, ensure that the device voltage indicated at the effect light corresponds to the available mains voltage. Do not connect the device if the indication does not correspond to the available mains voltage. Incorrect supply voltage may lead to irreparable damage to the device and danger to the user.

- Connect the low-voltage connector of the mains cable to the POWER mains socket of the device.
- Plug the mains plug of the mains line into a grounded socket.
- Once the device is connected to the mains socket, it takes up operation.

10. Operation

a) Setting the Operating Mode

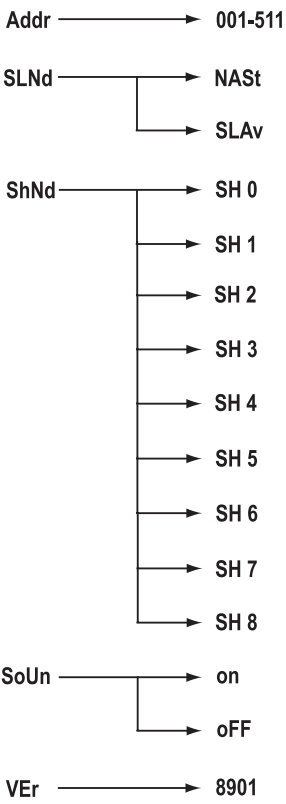
The effect light can be controlled with the integrated controller or with an external DMX controller. Additionally, it can be used as a master device with integrated controller to control other connected effect lights synchronously in master-slave operation, or as slave device via the controller of another effect light.

Use the LED display and function buttons FUNC and ENTER as well as the arrows to set the operating mode.

- Press FUNC repeatedly until desired display appears.
- Press the ENTER button to confirm your selection.
- Select the desired option with the arrows.
- Confirm your selection again with ENTER.

The installed controller needs a few seconds to accept and implement the settings.

Overview:



10. Operation

Display	Option	Function
Addr	001-511	Setting the DMX starting address
SLNd	NASt	Operation as a master device
	SLAv	Operation as a slave device
ShNd	SH 0	All automation effects alternatively
	SH 1	Automatic effect 1
	SH 2	Automatic effect 2
	SH 3	Automatic effect 3
	SH 4	Automatic effect 4
	SH 5	Automatic effect 5
	SH 6	Automatic effect 6
	SH 7	Automatic effect 7
	SH 8	Automatic effect 8
SoUn	on	Sound-to-light mode activated
	oFF	Sound-to-light mode deactivated
VEr	8901	Display of the software version

10. Operation

b) Use with an External DMX Controller

Each DMX device in a DMX chain requires a so-called DMX starting address to be clearly identified by the controller. This DMX starting address specifies the first DMX channel to which the effect light responds. The remaining control channels come after this first DMX channel (DMX starting address).

The effect light requires 2 free DMX channels.

Setting the DMX starting address

- Push the button FUNC until Addr is displayed and push the button ENTER.
- Select the desired starting address 001-512 with the arrows.
- Confirm your selection again with ENTER.

The following tables provide information about the effects of the settings on the individual DMX channels.

DMX channel	Value	Function
1	000-009	Light off
	010-049	Sound-to-light mode
	050-255	Automatic operation slow > fast
2	000-009	All automation effects alternatively
	010-031	Automatic effect 1
	032-063	Automatic effect 2
	064-095	Automatic mode 3
	096-127	Automatic effect 4
	128-159	Automatic effect 5
	160-191	Automatic effect 6
	192-223	Automatic effect 7
	224-255	Automatic effect 8

10. Operation

c) Master-Slave Mode

- Push the button FUNC until SLNd is displayed and push the button ENTER.
- Select the NASt with the arrow buttons to define the effect light as master device (control via the integrated controller).
- Select the menu SLAv with the arrow buttons to define the light effect as a slave device (control via the controller of the connected master device).
- Confirm your selection again with ENTER.

If the device is to be operated as a single device (stand alone), it must be defined as a master device.

Only one device in a master-slave-chain must be defined as master device. All other devices must be defined as slave devices.

In inverted slave mode, the device behaves opposite to the master device.

d) Automatic Mode

- Push the button FUNC until ShNd is displayed and push the button ENTER.
- Select the desired automatic effect SH 0 to SH 8 with the arrows.
- Confirm your selection again with ENTER.

e) Sound-to-Light Mode

- Push the button FUNC until SoUn is displayed and push the button ENTER.
- Select on with the arrows to activate sound-to-light mode.
- Confirm your selection again with ENTER.
- The effect light is controlled via an installed microphone in time with the music.
- Set the music control sensitivity with the SOUND SENSITIVITY controller at the device.

11. Maintenance

Regularly check the technical safety of the effect beamer, e.g. for damage to the mains cable or the casing.

If you have reason to believe that the device can no longer be operated safely, disconnect it immediately and make sure it is not unintentionally operated. Pull the mains plug from the mains socket!

It can be assumed that safe operation is no longer possible if:

- the device is visibly damaged
- the device no longer works
- the device was stored under unfavourable conditions for an extended period of time or
- after exposure to extraordinary stress caused by transport

Always observe the following safety instructions before cleaning or servicing the effect beamer:

Live components may be exposed if covers are opened or components are removed.

The device must be disconnected from all power sources before any servicing or repair work is carried out.

Capacitors inside the device may still carry voltage even though they have been disconnected from all power sources.

Only qualified experts familiar with the hazards involved and the relevant regulations must perform repairs.

a) Cleaning

The outside of the effect light should only be cleaned with a soft, dry cloth or brush.

Never use any aggressive cleaning agents or chemical solutions as these may damage the surface of the casing.

b) Fuse Replacement

If you have to replace the fuse, ensure that you only use fuses of the specified type and rated current (see „Technical Data“) as a replacement

Never repair fuses or bridge the fuse holder.

- Unplug the mains plug from the mains socket and disconnect the low-voltage cable from the POWER mains socket on the device.
- Using a suitable screwdriver, carefully push the fuse holder at the mains connection.
- Remove the defective fuse and replace it with a new fuse of the indicated type.
- Carefully push the fuse holder with the new fuse back into its position at the mains connection of the device.
- After this, you can reconnect the device to the mains and take it into operation.

12. Handling

- Never connect the mains plug to a mains socket immediately after the device has been taken from a cold to a warm environment. The resulting condensation may destroy the device. Allow the device to reach room temperature before connecting it. Wait until the condensation has evaporated.
- Never pull the mains plug from the mains socket by the cable. Only pull it from the mains socket by the intended grip areas.
- Unplug the mains plug from the mains socket if you are not using the device for an extended period of time.
- Disconnect the mains plug from the mains socket in thunderstorms for reasons of safety.
- Never put any filter foils, masks or other materials over the light exit. This may cause heat damage and danger of fire.
- The device may heat up strongly during operation. Never touch the casing during operation. Let the effect light cool off after operation before touching or cleaning the casing.
- Do not cover the device to ensure sufficient ventilation. Air circulation also must not be impaired by any objects like magazines, tablecloths, curtains, etc. During operation, keep a minimum distance of 0.5 m around the device.

13. Disposal

Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste!

Dispose of the product according to the applicable statutory provisions at the end of its service life.

14. Technical Data

Operating voltage	100-240 V/50/60 Hz
Power consumption	5 W
Fuse	F1AL/250V (5x20mm)
Operating modes	DMX / auto / master-slave / sound-to-light
LEDs	64 (16 x red / 16 x green / 16 x blue / 16 x white)
DMX protocol	DMX 512
DMX channels	2
Dimensions	230 x 145 x 140 mm
Weight	1.2 kg

Table des matières

Page

1. Introduction 31
2. Utilisation conforme 32
3. Explication des symboles 32
4. Consignes de sécurité 33
5. Description des fonctions 34
6. Étendue de la livraison 34
7. Montage 35
8. Raccordement DMX 36
   a) Branchement d'un contrôleur DMX 36
   b) Structure d'une chaîne maître-esclave 37
9. Raccordement au réseau 37
10. Commande 38
    a) Réglage du mode de fonctionnement 38
    b) Fonctionnement avec un contrôleur DMX externe 40
    c) Mode maître-esclave 41
    d) Mode automatique 41
    e) Mode Sound-to-Light 41
11. Entretien 42
    a) Nettoyage 42
    b) Remplacement de fusibles 42
12. Manipulation 43
13. Élimination 43
14. Caractéristiques techniques 43

1. Introduction

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions de l'achat du présent produit.

Ce produit répond aux exigences légales nationales et européennes. Afin de maintenir le produit dans son état actuel et d'assurer un fonctionnement sans risques, les utilisateurs sont tenus de suivre les instructions contenues dans le présent mode d'emploi !

Le présent mode d'emploi fait partie intégrante du produit. Il contient des consignes importantes pour la mise en service et la manipulation du produit. Prêtez-y attention, notamment lorsque le produit sera transmis à une tierce personne. Conservez le présent mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment.

Tous les noms de société et toutes les désignations de produit sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

France

Tél. 0 892 897 777

Fax 0 892 896 002

e-mail: support@conrad.fr

du lundi au vendredi 8h00 à 18h00

le samedi de 8h00 à 12h00

Suisse

Tél. 0848/80 12 88

Fax 0848/80 12 89

e-mail: support@conrad.ch

du lundi au vendredi 8h00 à 12h00,

13h00 à 17h00

2. Utilisation conforme

Le projecteur à DEL à effets lumineux permet de créer des effets lumineux avec les équipements de jeux de lumières, dans les salles de fêtes, etc. ; il se commande à l'aide du contrôleur intégré ou d'un contrôleur DMX externe.

Ce dernier est conçu pour fonctionner exclusivement sur une tension alternative de 100-240 V/50/60 Hz.

La prise DMX se branche uniquement sur des contrôleurs DMX appropriés.

L'utilisation est uniquement autorisée en intérieur, dans les locaux fermés ; l'utilisation en plein air est interdite. Il convient d'éviter impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains.

Toute utilisation autre que celle désignée ci-dessus peut endommager le produit et engendrer des dangers de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc.

Le produit ne doit pas être transformé ni modifié et le boîtier ne doit pas être ouvert.

Ce produit est conforme aux exigences légales, nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Observer toutes les consignes de sécurité et de montage contenues dans le présent mode d'emploi !

3. Explication des symboles

Ce symbole sur l'appareil indique à l'utilisateur qu'il doit lire le présent mode d'emploi avant de mettre en service l'appareil et qu'il doit respecter les informations qu'il contient durant le fonctionnement.

Le symbole de l'éclair dans un triangle est employé pour signaler un danger pour votre santé, par ex. un danger d'électrocution. Aucune pièce de l'appareil ne nécessite un entretien de la part de l'utilisateur. N'ouvrez donc jamais l'appareil.

Dans le présent mode d'emploi, le point d'exclamation précède les indications importantes qui doivent impérativement être respectées.

Le symbole de la flèche précède les conseils et indications spécifiques à l'utilisation.

Ce symbole indique la distance minimale par rapport à toute surface illuminée.

4. Consignes de sécurité

Tout dommage résultant du non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie légale / du fabricant. Nous déclinons toute responsabilité en cas d'éventuels dommages consécutifs.

Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages matériels ou corporels qui résultent d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité. De tels cas entraînent l'annulation de la garantie ou garantie légale.

Chère cliente, cher client : les consignes de sécurité et mentions de danger ci-après ne sont pas uniquement destinées à préserver le bon fonctionnement de l'appareil, mais aussi à préserver votre santé. Veuillez attentivement lire les points suivants :

- Pour des raisons de sécurité, il est interdit de transformer et / ou modifier soi-même l'appareil.
- La construction de l'appareil correspond à la classe de protection 1. Comme source de tension, employer uniquement une prise de courant de sécurité conforme (100-240 V / 50 / 60 Hz), raccordée au réseau d'alimentation public.
- Toute personne susceptible d'utiliser, de monter, d'installer, de mettre ce projecteur à effets lumineux en service ou d'en effectuer l'entretien doit être formée et qualifiée en conséquence et respecter le mode d'emploi.
- Ne regardez jamais directement dans la source lumineuse pendant le fonctionnement. Les flashs brillants pourraient provoquer des troubles visuels temporaires. En outre, ils pourraient, le cas échéant, provoquer des attaques d'épilepsie chez les personnes sensibles. Cela vaut en particulier pour les personnes épileptiques.
- Ne touchez jamais la fiche du câble d'alimentation si vos mains sont mouillées ou humides. Il y a danger de mort par électrocution !
- Ne touchez pas le câble secteur s'il est endommagé. Mettez tout d'abord la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique correspondant) puis retirez avec précaution la fiche de secteur de la prise de courant. Confiez l'appareil à un atelier spécialisé en vue de sa réparation. N'utilisez en aucun cas le produit lorsque le cordon d'alimentation est endommagé.
- Lors de l'installation ou du montage du produit, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas écrasé ou endommagé par des arêtes vives.
- Ce produit n'est pas un jouet, maintenez-le hors de la portée des enfants. Les enfants ne sont pas en mesure d'évaluer les dangers liés à la manipulation d'appareils électriques.
- Ne placez pas de récipients comportant des liquides, par ex. verres, seaux, vases ou plantes, sur ou à proximité immédiate de l'appareil. Les liquides pourraient pénétrer à l'intérieur du boîtier et compromettre la sécurité électrique. Un tel geste pourrait, en outre, engendrer des dangers importants d'incendie ou d'électrocution ! Dans ce cas, mettez la prise de courant correspondante hors tension (par ex. au moyen du coupe-circuit automatique) et retirez ensuite la fiche de la prise de courant. Le produit ne doit plus être remis en service après, apportez-le dans un atelier spécialisé.
- N'exposez l'appareil ni à des températures extrêmes, ni à des gouttes ou projections d'eau, ni à de fortes vibrations, ni à de fortes contraintes mécaniques.
- Ne placez jamais de sources de chaleur susceptibles de provoquer un incendie telles que des bougies allumées sur ou à proximité de l'appareil.

4. Consignes de sécurité

- Adressez-vous à un technicien si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le branchement du produit.
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- N'utilisez l'appareil que dans les régions avec un climat modéré et non pas dans les régions avec un climat tropical.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage sans surveillance. Il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation électriques, édictées par les associations professionnelles.
- En cas de doute à propos du branchement correct de l'appareil ou si vous avez des questions auxquelles le mode d'emploi n'a pu répondre, contactez avec notre assistance technique ou demandez l'avis d'un autre spécialiste.

5. Description des fonctions

- Commande DMX à 2 canaux
- Contrôleur intégré pour le fonctionnement automatique, fonctionnement maître-esclave et commande Sound-to-Light
- 8 différents effets automatiques
- 64 ampoules haute puissance à DEL
- Écran à DEL pour une programmation en toute simplicité

6. Étendue de la livraison

- Projecteur à effets lumineux
- Anse de montage
- Cordon d'alimentation
- Mode d'emploi

7. Montage

Le montage et l'installation de l'appareil doivent uniquement être effectués par un technicien spécialisé connaissant parfaitement les risques potentiels encourus et les prescriptions spécifiques en vigueur. La maintenance, l'utilisation et la mise en service de ce produit ne doivent être effectuées que par des personnes qualifiées.

Veillez à choisir un emplacement où l'appareil est à l'abri des chocs, des vibrations, de la poussière, de la chaleur, du froid et de l'humidité. Par ailleurs, aucun transformateur puissant ou moteur ne doit se trouver à proximité de l'appareil.

Ne recouvrez jamais l'appareil. En cas d'installation avec d'autres équipements, veillez à une aération suffisante. Observez une distance suffisante par rapport aux autres appareils et aux murs. N'installez pas le projecteur à effets lumineux à proximité directe de sources de chaleur. Ne dirigez pas de projecteurs puissants ou des sources lumineuses puissantes vers l'appareil. Cela peut provoquer une surchauffe (danger d'incendie !).

Ne percez pas et ne vissez pas de vis supplémentaires dans le boîtier pour fixer l'appareil. Vous risqueriez d'entrer en contact avec des tensions dangereuses.

L'appareil doit être monté hors de portée des personnes.

Les objets illuminés doivent se trouver à une distance minimale de 0,5 m par rapport à la sortie de lumière de l'appareil. Les matériaux inflammables, comme par ex. les tissus décoratifs, doivent également se trouver à une distance minimale de 0,5 m de l'appareil. Il y a sinon danger d'incendie!

Lors du montage de l'appareil, assurez-vous que le câble d'alimentation n'est ni coincé, ni endommagé par des arêtes vives.

Pendant les travaux de montage et de maintenance, assurez-vous que la zone au-dessous du lieu de montage est condamnée.

La surface ou le dispositif de montage doivent être conçus de manière à pouvoir supporter dix fois la charge utile sans provoquer une déformation persistante destructive pendant au moins une heure.

En cas de montage en hauteur, l'appareil doit impérativement être retenu par une deuxième suspension de sécurité indépendante du dispositif de montage proprement dit. Même si le dispositif de suspension principal est défectueux, aucune partie de l'installation ne doit pouvoir tomber.

Lors de l'installation et du montage, toutes les prescriptions nationales pertinentes relatives à ce sujet doivent être respectées.

Contrôle de l'installation (en cas d'une utilisation industrielle / publique) :

Avant la première mise en service et après toute modification majeure, l'installation (y compris le raccordement électrique) doit être contrôlée par un expert.

Un contrôle annuel par un expert est obligatoire.

Un contrôle de réception doit être effectué par un expert au plus tard tous les 4 ans.

- Montez le projecteur à effets lumineux à l'aide de l'anse de montage au plafond, au mur ou sur un système de traverses approprié. Le produit ne doit pas être monté de façon à pouvoir osciller librement. Pour ce faire, employez du matériel de montage adapté à la surface de montage et pouvant supporter le poids du projecteur à effets lumineux.
- Durant le montage, sécurisez également l'appareil au moyen d'un câble d'arrêt de sécurité approprié ou d'un filet d'arrêt. Indépendamment de la fixation principale, le câble ou le filet d'arrêt de sécurité doit être en mesure de retenir le projecteur à effets lumineux en cas de défaillance affectant la suspension principale.
- Réglez l'angle d'inclinaison souhaité puis serrez bien les vis moletées sur l'anse de montage.

8. Raccordement DMX

Au maximum, 32 appareils peuvent être installés dans une chaîne DMX. Si le nombre d'appareils est supérieur, il y a surcharge du contrôleur.

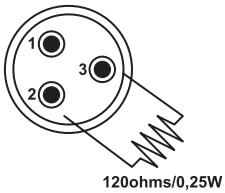
La longueur totale maximale de la chaîne DMX ne doit pas être supérieure à 500 m.

En cas d'utilisation de câbles de microphone XLR, ceux-ci peuvent générer des interférences lors de la transmission des signaux DMX. En tel cas, veuillez utiliser des câbles haute fréquence DMX spéciaux.

a) Branchement d'un contrôleur DMX

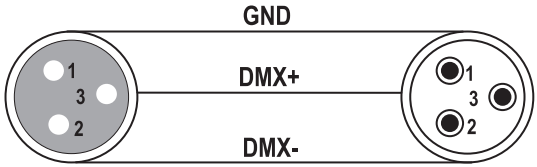
L'appareil est uniquement conçu pour être raccordé à un contrôleur DMX avec le protocole DMX-512.

- Reliez l'entrée DMX IN à la sortie du contrôleur DMX.
- À cet effet, utilisez un câble blindé XLR. Le contrôleur doit disposer de 2 canaux de commande libres.
- Reliez la sortie DMX OUT à l'entrée DMX IN de l'appareil suivant. Si le projecteur à effets devait être le dernier ou le seul appareil dans la chaîne DMX, branchez une fiche pourvue d'une résistance de terminaison de 120 ohms / 0,25 W (entre la broche 2 et la broche 3).



Affectation des broches de la prise DMX : Broche 1 = masse / broche 2 = (-) / broche 3 = (+).

Ne reliez jamais le fil de mise à la masse GND avec la masse du boîtier du projecteur à effets lumineux car les boucles de masse risqueraient de perturber la transmission des signaux.



8. Raccordement DMX

b) Structure d'une chaîne maître-esclave

Alternativement, le projecteur à effets lumineux peut être utilisé pour le fonctionnement sur un contrôleur DMX comme appareil dans une chaîne maître-esclave. Le contrôleur de l'appareil maître intégré sert ici de contrôleur de commande pour les appareils esclaves raccordés.

- Reliez la prise DMX OUT de l'appareil maître à l'entrée DMX IN du premier appareil esclave.
- Reliez la prise DMX OUT du premier appareil maître au raccord DMX IN de l'appareil esclave suivant.
- Pour tous les appareils esclaves suivants, procédez comme décrit ci-dessus.
- Branchez une fiche XLR avec résistance de terminaison (de la manière décrite dans « Raccordement d'un contrôleur DMX ») dans la prise DMX OUT du dernier appareil esclave.

9. Raccordement au réseau

La prise de courant à laquelle le projecteur à effets lumineux est raccordé doit se trouver à proximité de l'appareil et être facilement accessible afin de pouvoir facilement et rapidement déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique en cas de panne.

Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec d'autres câbles.

La prudence s'impose lors de la manipulation des câbles d'alimentation et des prises secteur. La tension secteur peut provoquer une électrocution mortelle.

Ne laissez pas traîner ou pendre les câbles, posez-les en veillant à exclure tout danger d'accident.

Avant de brancher la fiche sur la prise secteur, veillez à ce que la tension indiquée sur le projecteur à effets lumineux corresponde à la tension secteur disponible. Le cas contraire, ne raccordez pas l'appareil. Une tension d'alimentation incorrecte peut provoquer des dommages irréparables sur l'appareil et engendrer des dangers pour l'utilisateur.

- Insérez la fiche du cordon d'alimentation dans la prise secteur POWER de l'appareil.
- Branchez la fiche du câble d'alimentation dans une prise de courant de sécurité.
- L'appareil s'allume dès que l'appareil est relié à l'alimentation réseau.

10. Commande

a) Réglage du mode de fonctionnement

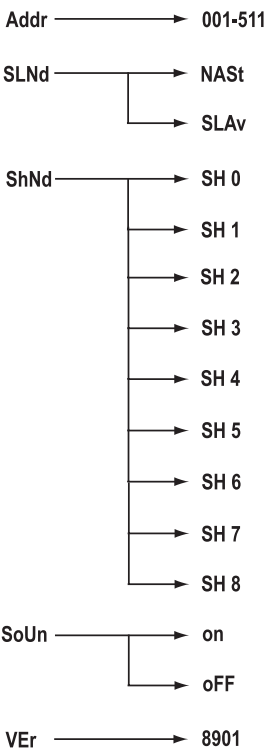
Le projecteur à effets lumineux peut directement être commandé à l'aide du contrôleur intégré ou à l'aide d'un contrôleur DMX externe. Par ailleurs, en tant qu'appareil maître avec un contrôleur intégré, il peut également commander d'autres projecteurs à effets lumineux raccordés ou être commandé en tant qu'appareil esclave via le contrôleur d'un autre projecteur à effets lumineux.

Le réglage des modes de fonctionnement doit être effectué via l'écran à DEL, les touches de fonction FUNC et ENTER et les touches fléchées.

- Appuyer sur la touche FUNC jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche sur l'écran.
- Validez la sélection en appuyant sur la touche ENTER.
- Sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des touches fléchées.
- Validez encore une fois la sélection en appuyant sur la touche ENTER.

Le contrôleur intégré nécessite quelques secondes pour enregistrer et appliquer les réglages.

Vue d'ensemble :



10. Commande

Affichage	Option	Fonction
Addr	001-511	Réglage de l'adresse DMX de départ
SLNd	NASt	Fonctionnement comme appareil maître
	SLAv	Fonctionnement comme appareil esclave
ShNd	SH 0	tous les effets automatiques en alternance
	SH 1	Effet automatique 1
	SH 2	Effet automatique 2
	SH 3	Effet automatique 3
	SH 4	Effet automatique 4
	SH 5	Effet automatique 5
	SH 6	Effet automatique 6
	SH 7	Effet automatique 7
	SH 8	Effet automatique 8
SoUn	on	Mode Sound-to-Light activé
	oFF	Mode Sound-to-Light désactivé
VEr	8901	Affichage de la version du logiciel

10. Commande

b) Fonctionnement avec un contrôleur DMX externe

Chaque appareil DMX d'une chaîne DMX requiert ce que l'on appelle une adresse DMX de départ afin de pouvoir clairement être commandé par le contrôleur. Cette adresse de départ DMX définit le premier canal DMX auquel le projecteur à effets lumineux réagit. Les autres canaux de commande suivent ce premier canal DMX (adresse de départ DMX).

Le projecteur à effets lumineux requiert 2 canaux DMX libres.

Réglage de l'adresse de départ DMX

- Appuyez sur la touche FUNC jusqu'à ce que la fonction Addr s'affiche puis validez en appuyant sur la touche ENTER.
- Sélectionnez l'adresse de départ souhaitée 001 à 512 à l'aide des touches fléchées.
- Validez encore une fois la sélection en appuyant sur la touche ENTER.

Les tableaux suivants vous renseignent à propos des effets des réglages disponibles pour chacun des canaux DMX.

Canal DMX	Valeur	Fonction
1	000-009	Lumière éteinte
	010-049	Mode Sound-to-Light
	050-255	Mode automatique lent > rapide
2	000-009	tous les effets automatiques en alternance
	010-031	Effet automatique 1
	032-063	Effet automatique 2
	064-095	Effet automatique 3
	096-127	Effet automatique 4
	128-159	Effet automatique 5
	160-191	Effet automatique 6
	192-223	Effet automatique 7
	224-255	Effet automatique 8

10. Commande

c) Mode maître-esclave

- Appuyez sur la touche FUNC jusqu'à ce que la fonction SLNd s'affiche puis validez en appuyant sur la touche ENTER.
- Sélectionnez l'option NASt à l'aide des touches fléchées pour configurer le projecteur à effets lumineux (commande via le contrôleur intégré).
- Sélectionnez l'option SLAv à l'aide des touches fléchées pour configurer l'appareil comme appareil esclave (commande via le contrôleur de l'appareil maître raccordé).
- Validez encore une fois la sélection en appuyant sur la touche ENTER.

Si l'appareil doit être exploité de manière autonome (Stand alone), il doit être configuré comme appareil maître.

Dans une chaîne maître-esclave, seul un appareil peut être configuré comme appareil maître, tous les autres appareils doivent être configurés comme appareils esclaves.

En mode esclave inversé, l'appareil se comporte à l'opposé de l'appareil maître.

d) Mode automatique

- Appuyez sur la touche FUNC jusqu'à ce que la fonction ShNd s'affiche puis validez en appuyant sur la touche ENTER.
- Sélectionnez l'effet automatique souhaité SH 0 à SH 8 à l'aide des touches fléchées.
- Validez encore une fois la sélection en appuyant sur la touche ENTER.

e) Mode Sound-to-Light

- Appuyez sur la touche FUNC jusqu'à ce que la fonction SoUn s'affiche puis validez en appuyant sur la touche ENTER.
- Pour activer le mode Sound-to-Light, sélectionner l'option « on » à l'aide des touches fléchées.
- Validez encore une fois la sélection en appuyant sur la touche ENTER.
- Le projecteur à effets lumineux est alors commandé au rythme de la musique via un microphone intégré.
- Définissez la sensibilité de la commande de la musique à l'aide du bouton de réglage SOUND SENSITIVITY sur l'appareil.

11. Entretien

Contrôlez régulièrement la sécurité technique du projecteur à effets lumineux en vous assurant par ex. de l'absence de détérioration au niveau du cordon d'alimentation et du boîtier.

Lorsqu'un fonctionnement sans danger de l'appareil n'est plus garanti, il convient de mettre celui-ci hors service et d'empêcher toute remise en marche accidentelle. Débrancher la fiche de secteur de la prise de courant !

Une utilisation sans danger n'est plus garantie lorsque :

- l'appareil est visiblement endommagé
- l'appareil ne fonctionne plus
- le produit a été stocké durant une période prolongée dans des conditions défavorables ou
- suite à de sévères contraintes liées au transport

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien du projecteur à effets lumineux, il est impératif de respecter les consignes de sécurité suivantes :

L'ouverture de caches et le démontage de pièces risquent de mettre à nu des pièces sous tension.

Avant tout entretien ou remise en état, d'abord débrancher l'appareil de toutes les sources de tension.

Les condensateurs montés dans l'appareil peuvent être encore chargés, même après avoir débranché l'appareil de toutes les sources de tension.

Les réparations doivent uniquement être effectuées par un technicien qualifié, familiarisé avec les dangers potentiels encourus et les prescriptions spécifiques en vigueur.

a) Nettoyage

L'extérieur du projecteur à effets lumineux doit uniquement être nettoyé à l'aide d'un chiffon doux et sec ou d'un pinceau. N'utilisez pas de détergents agressifs ou de solutions chimiques, car ils risqueraient d'endommager les surfaces du boîtier.

b) Remplacement de fusibles

Lorsque les fusibles doivent être remplacés, utilisez uniquement des fusibles neufs dont le type et le courant nominal sont conformes aux spécifications (voir Caractéristiques techniques)

Il est interdit de réparer les fusibles usés ou de ponter le porte-fusible.

- Retirez la fiche de secteur de la prise de courant puis débranchez le cordon d'alimentation du raccordement au réseau POWER de l'appareil.
- Soulevez avec précaution le porte-fusible du raccordement au réseau à l'aide d'un tournevis approprié.
- Retirez le fusible défectueux et remplacez-le par un fusible neuf du type spécifié.
- Enfichez ensuite prudemment le porte-fusible contenant le fusible neuf dans la prise secteur de l'appareil.
- L'appareil peut ensuite être rebranché et remis en marche.

12. Manipulation

- N'insérez jamais directement la fiche dans une prise de courant lorsque l'appareil a été transporté d'une pièce froide dans une pièce chaude. L'eau de condensation qui se forme alors risquerait de détruire l'appareil. Attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante avant de le brancher. Attendez que l'eau de condensation se soit évaporée.
- Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher la fiche de la prise de courant ; retirez toujours la fiche en la saisissant au niveau des surfaces de préhension prévues à cet effet.
- En cas d'une inutilisation prolongée, retirez la fiche de la prise de courant.
- Pour des raisons de sécurité, débranchez systématiquement la fiche de la prise de courant par temps d'orage.
- Ne posez jamais des films filtrants, des masques ou d'autres matériaux sur la sortie de lumière. La chaleur dégagée risquerait de provoquer des dommages ou un incendie.
- Durant le fonctionnement, l'appareil peut devenir très chaud. Ne touchez pas le boîtier durant le fonctionnement. Après l'utilisation, laissez refroidir le projecteur à effets lumineux avant de toucher ou de nettoyer le boîtier.
- Pour assurer une ventilation suffisante, l'appareil ne doit en aucun cas être couvert. Veillez également à ce que la circulation d'air ne soit pas gênée par des magazines, nappes, rideaux, etc. Pendant le fonctionnement de l'appareil, laissez un espace libre d'au moins 0,5 m autour de l'appareil.

13. Élimination

Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

À la fin de sa durée de vie, éliminez le produit conformément aux dispositions légales en vigueur.

14. Caractéristiques techniques

Tension de service	100-240 V/50/60 Hz
Puissance absorbée	5 W
Fusible	F1AL/250 V (5x20 mm)
Modes de fonctionnement	DMX / automatique / maître-esclave / Sound-to-Light
DEL	64 (16 rouges / 16 vertes / 16 bleues / 16 blanches)
Protocole DMX	DMX 512
Canaux DMX	2
Dimensions	230 x 145 x 140 mm
Poids	1,2 kg

Inhoudsopgave

Pagina

1. Inleiding 45
2. Voorgeschreven gebruik 46
3. Verklaring van symbolen 46
4. Veiligheidsvoorschriften 47
5. Eigenschappen 48
6. Leveringsomvang 48
7. Montage 49
8. DMX-aansluiting 50
   a) Aansluiting van een DMX-controller 50
   b) Opbouw van een master-slave ketting 51
9. Netaansluiting 51
10. Bediening 52
    a) Instelling van de bedrijfsmodus 52
    b) Gebruik met een externe DMX-controller 54
    c) Master-slave-modus 55
    d) Automatische modus 55
    e) Sound-to-Light modus 55
11. Onderhoud 56
    a) Reiniging 56
    b) Zekering vervangen 56
12. Gebruik 57
13. Afvoer 57
14. Technische gegevens 57

1. Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit product.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Volg de instructies van de gebruiksaanwijzing op om deze status van het apparaat te handhaven en een ongevaarlijke werking te garanderen!

Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor de inbedrijfstelling en het gebruik. Neem deze instructies in acht, ook wanneer u het product aan derden overhandigt. Bewaart u dus deze handleiding voor gebruik achteraf!

Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Nederlands: Voor meer informatie kunt u kijken op www.conrad.nl of www.conrad.be

2. Voorgeschreven gebruik

De LED-effectstraler dient voor het opwekken van lichteffecten in lichtshowinstallaties, feestzalen, enz. en wordt via de ingebouwde controller of een externe DMX-controller bestuurd.

Dit product is alleen goedgekeurd voor aansluiting op 100-240 V/50/60 Hz wisselspanning.

De DMX-aansluiting mag alleen op een geschikte DMX-controller worden aangesloten.

Het product mag uitsluitend in gesloten ruimten worden gebruikt, dus niet in de open lucht. Contact met vocht, bijv. in de badkamer, moet absoluut worden voorkomen.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, kan leiden tot beschadiging van het product. Daarnaast bestaat het risico van bijv. kortsluiting, brand of elektrische schokken.

Aan het complete product mag niets worden veranderd resp. omgebouwd en de behuizing mag niet worden geopend.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Neem alle veiligheids- en montagevoorschriften in deze gebruiksaanwijzing in acht!

3. Verklaring van symbolen

Dit teken op het apparaat wijst de gebruiker erop, dat hij of zij voor de ingebruikname van het apparaat de gebruiksaanwijzing moet lezen en deze bij het gebruik in acht moet nemen.

Het symbool met de bliksem in een driehoek wordt gebruikt als er gevaar bestaat voor uw gezondheid (bv. door elektrische schokken). In het apparaat bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker moeten worden onderhouden. Het apparaat mag daarom nooit worden geopend.

Belangrijke aanwijzingen die absoluut in acht moeten worden genomen, zijn in deze gebruiksaanwijzing met een uitroepteken aangegeven.

Het symbool met de pijl vindt u bij bijzondere tips of aanwijzingen voor de bediening.

Dit symbool geeft de minimale afstand tot de bestraalde oppervlakken aan.

4. Veiligheidsvoorschriften

Bij beschadigingen veroorzaakt door het niet opvolgen van deze gebruiksaanwijzing vervalt ieder recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat, zijn wij niet aansprakelijk.

Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften, zijn wij niet verantwoordelijk. In zulke gevallen vervalt de garantie.

Geachte klant: De volgende veiligheids- en gevarenvoorschriften hebben niet alleen de bescherming van het product, maar ook de bescherming van uw gezondheid tot doel. Lees de volgende punten zorgvuldig door:

- Om veiligheidsredenen is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van de hoofdtelefoon niet toegestaan.
- Het apparaat voldoet aan veiligheidsklasse 1. Als spanningsbron mag alleen een wandcontactdoos met randaarde (100-240 V/50/60 Hz) van het openbare stroomnet in veiligheidscontactuitvoering worden gebruikt die aan de voorschriften voldoet.
- Alle personen, die de effectlamp bedienen, installeren, opstellen, in bedrijf nemen of onderhouden, moeten hiervoor opgeleid en voldoende gekwalificeerd zijn en deze gebruiksaanwijzing opvolgen.
- Kijk tijdens het gebruik nooit rechtstreeks in de lichtbron. De felle lichtstralen kunnen schadelijk zijn voor het gezichtsvermogen. Bovendien kunnen bij mensen die hier gevoelig voor zijn onder bepaalde omstandigheden epileptische aanvallen worden veroorzaakt. Dit geldt met name voor epileptici.
- Raak de stekker nooit met vochtige of natte handen aan. Er bestaat het gevaar voor een levensgevaarlijke elektrische schok!
- Als het netsnoer beschadigd is, mag u het niet aanraken. Schakel eerst de betreffende wandcontactdoos stroomloos (bijv. via de bijbehorende veiligheidsschakelaar) en trek daarna de netstekker voorzichtig uit de wandcontactdoos. Breng het apparaat bij storingen of defecten naar een elektrotechnisch bedrijf. Gebruik het product in geen geval met een beschadigd netsnoer.
- Zorg dat bij het opstellen resp. de montage van het product het netsnoer niet wordt afgekneld of door scherpe randen wordt beschadigd.
- Houd het product buiten bereik van kinderen; het is geen speelgoed. Kinderen kunnen niet inschatten welke gevaren aan het gebruik van elektrische apparatuur zijn verbonden.
- Zet geen vloeistof, bijv. glazen, emmers, vazen of planten op het apparaat of in de buurt ervan. Vloeistoffen kunnen in de behuizing dringen en daarbij afbreuk doen aan de elektrische veiligheid. Bovendien bestaat het gevaar van brand of een elektrische schok; levensgevaarlijk! Schakel in dit geval de bijhorende wandcontactdoos spanningloos (bijv. veiligheidsschakelaar uitschakelen) en trek vervolgens de netstekker uit het stopcontact. Het product mag daarna niet meer worden gebruikt, breng het naar een elektrotechnisch bedrijf.
- Stel het apparaat niet bloot aan hoge temperaturen, druip- of spatwater, sterke trillingen of hoge mechanische belastingen.
- Zet geen brandende voorwerpen, zoals kaarsen, op of naast het apparaat.

4. Veiligheidsvoorschriften

- Raadpleeg een vakman wanneer u vragen heeft over de werkwijze, veiligheid of aansluiting van het product.
- Het apparaat mag nooit zonder toezicht in werking zijn.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in een gematigd klimaat; niet in een tropisch klimaat.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos slingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- In industriële omgevingen dienen de Arbovoorschriften ter voorkoming van ongevallen met betrekking tot elektrische installaties en bedrijfsmiddelen in acht te worden genomen.
- Indien u vragen heeft over de correcte aansluiting of als er problemen zijn waar u in de gebruiksaanwijzing geen oplossing voor kunt vinden, neemt u dan contact op met onze technische helpdesk of met een andere elektromonteur.

5. Eigenschappen

- 2-kanaals DMX-besturing
- Ingebouwde controller voor automatisch bedrijf, master-slave-bedrijf en sound-to-light bedrijf
- 8 verschillende automatische effecten
- 64 LED hoog vermogen-lichtbron
- LED-scherm voor eenvoudige programmering

6. Leveringsomvang

- Effectlamp
- Montagebeugel
- Netsnoer
- Gebruiksaanwijzing

7. Montage

De montage en de installatie van het apparaat mogen uitsluitend door een vakman worden uitgevoerd die vertrouwd is met de gevaren en relevante voorschriften. Het product mag alleen onderhouden, bediend en in gebruik genomen worden door personen die overeenkomstig gekwalificeerd zijn.

Houd bij de keuze van een montageplaats rekening met het feit dat schokken, trillingen, stof, koude, hitte en vochtigheid vermeden moeten worden. Er mogen bovendien geen sterke transformatoren of motoren in de buurt van het apparaat zijn.

U mag het apparaat nooit afdekken. Let bij het opstellen samen met andere apparatuur op voldoende ventilatiemogelijkheden. Bewaar voldoende afstand tot andere toestellen en muren. Plaats het lichteffect niet in de onmiddellijke omgeving van warmtebronnen. Richt geen sterke stralers of lichtbronnen op het apparaat. Dit kan leiden tot oververhitting (brandgevaar!).

U mag voor de montage van het product geen bijkomende gaten of schroeven in de behuizing boren of vastschroeven. Hierdoor kunnen onder spanning staande onderdelen bloot komen te liggen.

Het apparaat moet buiten handbereik van personen worden gemonteerd.

Verlichte voorwerpen moeten minstens 0,5 m van de lichtopening van het apparaat verwijderd zijn. Licht ontvlambare materialen, zoals decoratieve stoffen, moeten minstens 0,5 m van het apparaat verwijderd zijn. Anders bestaat brandgevaar!

Zorg dat bij de montage van het product het netsnoer niet wordt afgekneld of door scherpe randen wordt beschadigd.

Tijdens montage- en servicewerkzaamheden dient het gebied onder de montageplaats afgesloten te zijn.

Het montageoppervlak of -inrichting dienen zo geconstrueerd te zijn, dat deze minstens 1 uur lang de 10-voudige werkbelasting zonder blijvende schadelijke vervorming kan doorstaan.

Het apparaat dient bovendien bij een hoge montage door een tweede veiligheidsophanging te worden geborgd, die onafhankelijk is van de eigenlijke montage-inrichting. Bij fouten van het hoofdophangsysteem mogen er geen onderdelen van de installatie naar beneden vallen.

Bij de opstelling/montage moeten alle in dit verband relevante voorschriften in uw land nauwgezet worden aangehouden.

Keuring van de installatie (bij commercieel/openbaar gebruik):

Vóór de eerste ingebruikneming en na ingrijpende wijzigingen dient de installatie (met inbegrip van de elektrische aansluiting) door een deskundige gecontroleerd te worden.

De installatie moet een keer per jaar door een deskundige gecontroleerd worden.

Minstens om de 4 jaar moet een keuringsproef door een deskundige worden uitgevoerd.

- Monteer de effectstraler met de montagebeugel aan het plafond, de wand of op een geschikt traversesysteem. Het apparaat mag nooit zonder beugel worden gemonteerd. Gebruik hierbij montagemateriaal dat geschikt is voor het montage-oppervlak en de belasting van het lichteffect kan dragen.
- Beveilig de montage bovendien met een geschikte veiligheidsvangkabel of een vangnet. De veiligheidsvangkabel resp. het vangnet moet onafhankelijk van de hoofdbevestiging, het lichteffect in geval van een fout bij de hoofdophanging kunnen houden.
- Stel de gewenste kantelhoek in en draai de kartelschroeven aan de montagebeugel goed vast.

8. DMX-aansluiting

Er kunnen max. 32 toestellen in een DMX-ketting worden opgenomen, omdat anders de controller wordt overbelast.

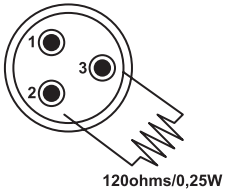
De maximale totale lengte van de DMX-ketting mag 500 m niet overschrijden.

Bij gebruik van XLR-microfoonkabels kan het tot storingen in de DMX-signaaloverdracht komen. Gebruikt u in dit geval speciale DMX-hoogfrequentleidingen.

a) Aansluiting van een DMX-controller

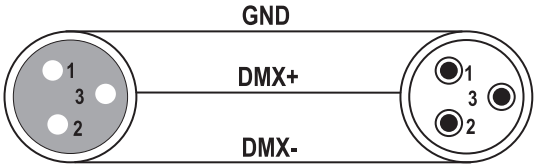
Het toestel is uitsluitend bedoeld voor aansluitingen op DMX-controllers met DMX-512-protocol.

- Verbind de DMX-ingang met de uitgang van de DMX-controller.
- Gebruik hiervoor een afgeschermde XLR-kabel. De controller moet over 2 vrije besturingskanalen beschikken.
- Verbind de DMX-uitgang DMX OUT met de DMX-ingang van het onderstaande toestel. Als het lichteffect de laatste of de enige lamp in de DMX-ketting is, dan plaatst u hier een stekker met een 120 Ohm/0,25 W-afslutiweerstand (tussen pen 2 en pen 3).



Bedrading van de DMX-aansluiting: Pen 1 = massa / Pen 2 = (-) / Pen 3 = (+).

Verbind de massaleiding GND nooit met de massa van de behuizing van het lichteffect, omdat het anders kan komen tot storingen in de signaaloverdracht, veroorzaakt door massalussen.



8. DMX-aansluiting

b) Opbouw van een master-slave ketting

Het lichteffect kan alternatief voor het bedrijf via een DMX-controller ook worden gebruikt als apparaat binnen een master-slave ketting. Hierbij dient de ingebouwde controller van het master-apparaat als stuurcontroller voor de aangesloten slave-apparaten.

- Verbind de aansluiting DMX OUT van het master-apparaat met de aansluiting DMX IN van het eerste slave-apparaat.
- Verbind dan de aansluiting DMX OUT van het eerste slave-apparaat met de aansluiting DMX IN van het volgende slave-apparaat.
- Ga met alle volgende slave-apparaten op dezelfde manier tewerk.
- Steek in de aansluiting DMX OUT van het laatste slave-apparaat een XLR-stekker met afsluitweerstand (zoals beschreven onder „Aansluiting van een DMX-controller“).

9. Netaansluiting

Het stopcontact waarop het lichteffect wordt aangesloten, moet zich in de buurt van het apparaat bevinden en makkelijk toegankelijk zijn zodat het apparaat in geval van storingen snel en zonder gevaren van de netspanning kan worden gescheiden.

Zorg ervoor dat de netkabel niet met andere kabels in aanraking komt.

Wees voorzichtig bij de omgang met netsnoeren en netaansluitingen. Netspanning kan levensgevaarlijke elektrische schokken veroorzaken.

Laat kabels niet los liggen. Deze dienen op deskundige wijze gelegd te worden om gevaar voor ongevallen te voorkomen.

Let voor het verbinden van het netsnoer op dat de aan het lichteffect aangesloten apparaatspanning met de aanwezige netspanning overeenstemt. Als de gegevens niet overeenkomen met de beschikbare netspanning, kunt u het apparaat niet aansluiten. Bij een verkeerd ingestelde voedingsspanning kan het komen tot onherstelbare schade aan het apparaat en tot gevaar voor de gebruiker.

- Verbind de eurostekker van de netkabel met de netaansluiting POWER aan het apparaat.
- Steek de netstekker van het netsnoer in een stopcontact met randaarde.
- Zodra het apparaat op de voedingsspanning is aangesloten, begint het te werken.

10. Bediening

a) Instelling van de bedrijfsmodus

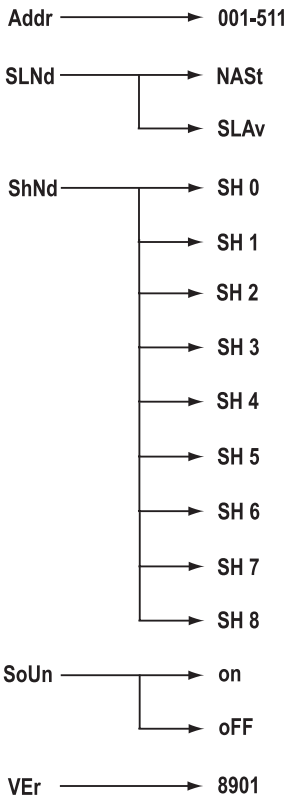
Het lichteffect kan met de ingebouwde controller of met een externe DMX-controller worden gestuurd. Verder kan hij in het Master-Slave-bedrijf als master-apparaat met de ingebouwde controller andere aangesloten lichteffecten synchroon sturen of als slave-apparaat via de controller van een ander lichteffect worden aangestuurd.

Via het LED-display, de functietoetsen FUNC en ENTER en de pijltoetsen gebeurt de instelling van de bedrijfsmodi.

- Druk op de toets FUNC tot het gewenste symbool verschijnt.
- Bevestig uw keuze met de toets ENTER.
- Selecteer met de pijltoetsen de gewenste optie.
- Bevestig uw keuze opnieuw met de toets ENTER.

De ingebouwde controller heeft enkele seconden nodig om de instellingen over te nemen en om te zetten.

Overzicht:



10. Bediening

Aanduiding	Optie	Functie
Addr	001-511	Instelling van het DMX-startadres
SLNd	NASt	Gebruik als master-apparaat
	SLAv	Gebruik als slave-apparaat
ShNd	SH 0	alle automatische effecten afwisselend
	SH 1	Automatisch effect 1
	SH 2	Automatisch effect 2
	SH 3	Automatisch effect 3
	SH 4	Automatisch effect 4
	SH 5	Automatisch effect 5
	SH 6	Automatisch effect 6
	SH 7	Automatisch effect 7
	SH 8	Automatisch effect 8
SoUn	on	Sound-to-Light-modus ingeschakeld
	oFF	Sound-to-Light-modus uitgeschakeld
VEr	8901	Weergave van de softwareversie

10. Bediening

b) Gebruik met een externe DMX-controller

Elk DMX-apparaat in een DMX-ketting heeft een zogenaamd DMX-startadres nodig om eenduidig door de controller aangestuurd te kunnen worden. Dit DMX-startadres definieert het eerste DMX-kanaal, waarop het lichteffect reageert. De andere stuurkanalen volgen op dit eerste DMX-kanaal (DMX-startadres).

Het lichteffect heeft 2 vrije DMX-kanalen nodig.

Instelling van het DMX-startadres

- Druk op de toets FUNC tot Addr wordt weergegeven en druk op de toets ENTER.
- Selecteer met de pijltoetsen het gewenste startadres 001-512.
- Bevestig uw keuze opnieuw met de toets ENTER.

De volgende tabellen geven de resultaten van de instellingen van de afzonderlijke DMX-kanalen.

DMX-kanaal	Waarde	Functie
1	000-009	Licht uit
	010-049	Sound-to-Light-modus
	050-255	Automatische modus > snel
2	000-009	alle automatische effecten afwisselend
	010-031	Automatisch effect 1
	032-063	Automatisch effect 2
	064-095	Automatisch effect 3
	096-127	Automatisch effect 4
	128-159	Automatisch effect 5
	160-191	Automatisch effect 6
	192-223	Automatisch effect 7
	224-255	Automatisch effect 8

10. Bediening

c) Master-slave-modus

- Druk op de toets FUNC tot SLNd wordt weergegeven en druk op de toets ENTER.
- Selecteer met de pijltoetsen NASt om het lichteffect als master-apparaat te definiëren (besturing via de ingebouwde controller).
- Selecteer met de pijltoetsen SLAv om het lichteffect als slave-bedrijf te definiëren (besturing via de controller van het aangesloten master-apparaat).
- Bevestig uw keuze opnieuw met de toets ENTER.

Als het apparaat als alleenstaand apparaat (stand alone) moet worden gebruikt, moet het als master-apparaat worden gedefinieerd.

In een master-slave-ketting mag slechts één apparaat als master-apparaat worden gedefinieerd, alle andere apparaten moeten als slave-apparaten worden gedefinieerd.

In de omgekeerde slave-modus gedraagt het apparaat zich tegengesteld van het master-apparaat.

d) Automatische modus

- Druk op de toets FUNC tot ShNd wordt weergegeven en druk op de toets ENTER.
- Selecteer met de pijltoetsen het gewenste automatisch effect SH 0 tot SH 8.
- Bevestig uw keuze opnieuw met de toets ENTER.

e) Sound-to-Light modus

- Druk op de toets FUNC tot SoUN wordt weergegeven en druk op de toets ENTER.
- Selecteer met de pijltoetsen on om de Sound-to-Light-modus te activeren.
- Bevestig uw keuze opnieuw met de toets ENTER.
- Het lichteffect wordt hierbij via een ingebouwde microfoon op het tempo van de muziek gestuurd.
- Stel met de regelaar SOUND SENSITIVITY de gevoeligheid van de muziekbesturing aan het apparaat in.

11. Onderhoud

Controleer regelmatig de technische veiligheid van de effectstraler, b.v. op beschadiging van de netleiding en de behuizing.

Wanneer kan worden aangenomen dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is, mag het toestel niet meer worden gebruikt en moet het worden beveiligd tegen onbedoeld gebruik. Neem de stekker uit de contactdoos!

U mag ervan uitgaan dat een veilig gebruik niet meer mogelijk is indien:

- het toestel zichtbaar is beschadigd
- het toestel niet meer functioneert
- het toestel gedurende langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen of
- het toestel tijdens transport te zwaar is belast

Vóórdat u de effectstraler schoonmaakt of onderhoudt, moeten de volgende veiligheidsvoorschriften beslist in acht worden genomen:

Bij het openen van deksels en/of het verwijderen van onderdelen van het toestel kunnen spanningvoerende delen vrij komen te liggen.

Daarom moet het toestel voor onderhoud of reparatie worden losgekoppeld van alle spanningsbronnen.

Condensatoren in het toestel kunnen nog geladen zijn, zelfs als het van alle spanningsbronnen is losgekoppeld.

Een reparatie mag uitsluitend plaatsvinden door een technicus die vertrouwd is met de risico's resp. toepasselijke voorschriften.

a) Reiniging

De buitenkant van het lichteffect mag alleen met een zachte, droge doek of borstel worden gereinigd.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplossingen, omdat deze het oppervlak van de behuizing kunnen beschadigen.

b) Zekering vervangen

Let bij vervanging van zekeringen op dat uitsluitend zekeringen van het aangegeven type en met de juiste nominale stroomsterkte worden gebruikt (zie Technische gegevens)

Het repareren van zekeringen of het overbruggen van de zekeringhouder is niet toegestaan.

- Trek de netstekker uit het stopcontact en ontkoppel de kabel van de netaansluiting POWER van het toestel.
- Wip met een geschikte schroevendraaier de zekeringhouder op de netaansluiting voorzichtig eruit.
- Verwijder de defecte zekering en vervang deze door een nieuwe zekering van hetzelfde type.
- Steek de zekeringhouder met de nieuwe zekering nu weer voorzichtig in de netaansluiting bij het apparaat.
- Verbind het toestel nu pas weer met de netvoeding en neem het in gebruik.

12. Gebruik

- Steek de netstekker nooit direct in een contactdoos als het toestel van een koude in een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat wordt gevormd, kan onder bepaalde omstandigheden het toestel beschadigen. Laat het toestel eerst op kamertemperatuur komen, voordat u de stekker in de contactdoos steekt. Wacht tot al het condenswater is verdampt.
- Trek nooit aan het netsnoer om de stekker uit de contactdoos te verwijderen, pak altijd de netstekker beet bij de daarvoor bestemde greepvlakken om deze uit de contactdoos te verwijderen.
- Neem de netstekker uit de contactdoos als u deze langere tijd niet gebruikt.
- Neem bij onweer de netstekker altijd uit de contactdoos.
- Bedek de lichtuitlaat in geen enkel geval met filterfolies, schermen of andere materialen. Dit kan leiden tot hitteschade en brandgevaar.
- Het toestel kan tijdens het gebruik sterk opwarmen. Raak de behuizing tijdens het gebruik niet aan. Laat het lichteffect na gebruik eerst afkoelen, voor u de behuizing aanraakt of reinigt.
- Om voldoende ventilatie te garanderen, mag het toestel nooit worden afgedekt. Bovendien mag de luchtcirculatie niet worden gehinderd door voorwerpen als tijdschriften, tafelkleden, gordijnen, etc. Houd tijdens het gebruik een gebied van minimaal 0,5 m rond het toestel vrij.

13. Afvoer

Elektronische apparaten zijn recycleerbare stoffen en horen niet bij het huisvuil!

Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.

14. Technische gegevens

Voedingsspanning	100-240 V/50/60 Hz
Vermogensopname	5 W
Zekering	F1AL/250V (5x20mm)
Bedrijfsmodi	DMX / Auto / Master-Slave / Sound-to-Light
LED's	64 (16 x rood / 16 x groen / 16 x blauw / 16 x wit)
DMX-protocol	DMX 512
DMX-kanalen	2
Afmetingen	230 x 145 x 140 mm
Gewicht	1,2 kg

Mc CRYPT

(D) Impressum

Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.
Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.
© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

(GB) Legal notice

These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.
These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.
© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

(F) Information légales

Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.
Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.
© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

(NL) Colofon

Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).
Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, micro-verfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.
Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.
© Copyright 2013 by Conrad Electronic SE.

V2_1013_01